

Quick Start Guide

PD35W GaN (2xUSB-A+USB-C) charger

Specifications

Input	AC100-240V~50 / 60Hz 1A
Output USB-C1	5V/9V=3A, 12V=2.91A, 15V=2.33A, 20V=1.75A (35W max)
Output USB-A1/A2	5V=3A, 9V=2A, 12V=1.5A, 10V=2.25A (22.5W max)
Output C1+A1/A2	20W+12W (32W max)
Output C1+[A1+A2]	20W+12W (32W max)
Total output	35W max
Support fast charge protocols	
Output USB-C1	PPS/PD3.0/PD2.0/QC4+/QC3.0/QC2.0/AFC/FCP/DCP1.5A/IP2.4A/SAM 5V=2A
Output USB-A1/A2	QC3.0/QC2.0/AFC/FCP/SCP/DCP1.5A/IP2.4A/SAM 5V=2A

Getting Started

1. Plug the charger into a wall outlet.
2. Connect a charging cable (not included) to your device charging port.
3. Connect the other end to an output port on the charger.
4. Unplug your devices when fully charged.

Use environment

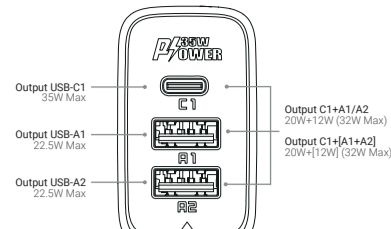
1. Working environment temperature: use at altitudes below 2000 meters and under non-tropical climate conditions.
2. The device is only suitable for indoor use.
3. Storage temperature: -20 °C to 40 °C.

Note:

- Please read all instructions and warnings before using this product. Improper use will cause damage to the product.
1. Do not store this product under high temperature, strong light and strong magnetic environment, do not place it in other harsh environments such as near fire source to avoid heat, combustion or electrical shock.
 2. When over-voltage, over-current, or over-temperature occurs during charging, the charger will automatically stop charging to avoid damage. When returning to the normal state, charging will continue.
 3. Do not disassemble, repair or modify this device by yourself.
 4. Do not touch the power adapter with wet hands or immerse it in water or other liquids.
 5. Do not use the power adapter for products higher than the output range of this product to avoid electrical shock, burning or damage to the device.

EN

Product Diagram



Package Contents

PD35W GaN (2xUSB-A+USB-C) charger × 1
Instruction Manual × 1

Thank you for purchasing the PD35W GaN (2xUSB-A+USB-C) charger. Please read this user manual carefully and keep it for future reference. If you need any assistance, please contact our support team with your product model number and Amazon order number.

Характеристики

Вход	AC100-240V~50 / 60Hz 1A
Выход USB-C1	5V/9V=3A, 12V=2.91A, 15V=2.33A, 20V=1.75A (35W max)
Выход USB-A1/A2	5V=3A, 9V=2A, 12V=1.5A, 10V=2.25A (22.5W max)
Выход C1+A1/A2	20W+12W (32W max)
Выход C1+[A1+A2]	20W+12W (32W max)
Общая выходная мощность	35W max
Поддержка протоколов быстрой зарядки	
Выход USB-C1	PPS/PD3.0/PD2.0/QC4+/QC3.0/QC2.0/AFC/FCP/DCP1.5A/IP2.4A/SAM 5V=2A
Выход USB-A1/A2	QC3.0/QC2.0/AFC/FCP/SCP/DCP1.5A/IP2.4A/SAM 5V=2A

Начало работы

1. Подключите зарядное устройство к розетке.
2. Подключите кабель для зарядки (не входит в комплект) к порту устройства, которое нужно зарядить.
3. Подключите другой конец кабеля к выходному порту на зарядном устройстве.
4. Отключите устройство, когда оно полностью заряжено.

Условия использования

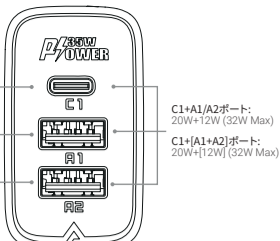
1. Температура рабочей среды: используйте на высоте ниже 2000 метров и в нетропических климатических условиях.
2. Устройство подходит только для использования в помещении.
3. Температура хранения: от -20 °C до 40 °C.

Примечание:

- Пожалуйста, прочтите все инструкции и предупреждения перед использованием этого продукта. Неправильное использование вызовет повреждение товара.
1. Не храните этот продукт при высокой температуре, сильном освещении и вблизи сильного магнитного поля, не помещайте его в другие суровые условия, такие как источник огня, во избежание нагрева, возгорания или поражения электрическим током.
 2. Когда во время зарядки происходит перенагревание, перегрузка по току или перегрев, зарядное устройство автоматически прекращает зарядку, чтобы избежать повреждений. При возврате в нормальное состояние зарядка продолжится.
 3. Не разбирайте, не ремонтируйте или не модифицируйте это устройство самостоятельно.
 4. Не прикасайтесь к адаптеру питания мокрыми руками и не погружайте его в воду или другие жидкости.
 5. Не используйте адаптер питания для продуктов, выходная мощность которых превышает допустимый для данного продукта диапазон, чтобы избежать поражения электрическим током, ожогов или повреждения устройств.

RU

製品展示



パッケージ内容

PD35W GaN (2xUSB-A+USB-C) の充電器です × 1
取扱説明書 × 1

PD35W GaN (2xUSB-A+USB-C) 充電器をご購入いただき、ありがとうございます。このユーザーマニュアルを注意深くお読みいただき、将来の参照のために保管してください。お困りの場合は、製品の型番とAmazon注文番号をご連絡いただければ、弊社サポートチームがお手伝いいたします。

Tabella delle specifiche

Ingresso	AC100-240V~50 / 60Hz 1A
Uscita USB-C1	5V/9V=3A, 12V=2.91A, 15V=2.33A, 20V=1.75A (35W max)
Uscita USB-A1/A2	5V=3A, 9V=2A, 12V=1.5A, 10V=2.25A (22.5W max)
Uscita C1+A1/A2	20W+12W (32W max)
Uscita C1+[A1+A2]	20W+12W (32W max)
Output totale	35W max
Supporto ai protocolli di ricarica rapida	
Uscita USB-C1	PPS/PD3.0/PD2.0/QC4+/QC3.0/QC2.0/AFC/FCP/DCP1.5A/IP2.4A/SAM 5V=2A
Uscita USB-A1/A2	QC3.0/QC2.0/AFC/FCP/SCP/DCP1.5A/IP2.4A/SAM 5V=2A

Inizio dell'uso

1. Collegare il caricabatteria a una presa a muro.
2. Collegare il cavo di ricarica (non incluso) alla porta di ricarica del tuo dispositivo.
3. Collegare l'altra estremità del cavo di ricarica a una delle porte del caricabatteria.
4. Dopo la ricarica, scollegare il tuo dispositivo.

Ambiente dell'uso

1. Temperatura di lavoro: utilizzato nelle condizioni atmosferiche delle aree non tropicali ed inferiori a 2000 metri sul livello del mare.
2. È adatto solo per uso all'interno.
3. Temperatura di conservazione: -20 °C a 40 °C.

Nota:

- Leggere tutte le informazioni di istruzioni e avvertenze prima dell'uso. L'uso improprio può comportare i danni al prodotto.
1. È vietato conservare il prodotto nell'ambiente ad alta temperatura, con luce intensa o nel campo magnetico potente. È vietato anche posizionare il prodotto in altri ambienti difficili (come fonti di fuoco) per evitare surriscaldamento, bruciatura e scosse elettriche.
 2. Se è presente la sovrattensione, la sovraccarica o la sovratemperatura durante la ricarica, per evitare i danni, il caricabatteria smetterà automaticamente la ricarica. Quando ritorna allo stato di ricarica normale, il caricabatteria continuerà a caricare.
 3. È vietato smontare, riparare o modificare questo prodotto da soli.
 4. È vietato toccare l'adattatore di alimentazione con le mani bagnate o metterlo nell'acqua o negli altri liquidi.
 5. È vietato applicare l'adattatore di alimentazione agli altri prodotti con gamma di uscita fuori a questo prodotto per evitare scosse elettriche, bruciatura e danni al dispositivo.

IT

Detalles

Entrada	AC100-240V~50 / 60Hz 1A
Salida USB-C1	5V/9V=3A, 12V=2.91A, 15V=2.33A, 20V=1.75A (35W max)
Salida USB-A1/A2	5V=3A, 9V=2A, 12V=1.5A, 10V=2.25A (22.5W max)
Salida C1+A1/A2	20W+12W (32W max)
Salida C1+[A1+A2]	20W+12W (32W max)
Potencia total de salida	35W max
Soporte para protocolos de carga rápida	
Salida USB-C1	PPS/PD3.0/PD2.0/QC4+/QC3.0/QC2.0/AFC/FCP/DCP1.5A/IP2.4A/SAM 5V=2A
Salida USB-A1/A2	QC3.0/QC2.0/AFC/FCP/SCP/DCP1.5A/IP2.4A/SAM 5V=2A

Puntos de partida

1. Enchufe el cargador en el toma corriente de la pared.
2. Conecte un cable de carga (no incluido) al puerto de carga del dispositivo.
3. Conecte el otro extremo a un puerto de salida en el cargador.
4. Desenchufe sus dispositivos cuando se complete la carga.

Ambiente de uso

1. Temperatura ambiente de funcionamiento: Uso en condiciones climáticas por debajo de 2000m sobre el nivel del mar y en áreas no tropicales.
2. Este dispositivo solo puede usarse en interiores.
3. Temperatura de almacenamiento: -20 °C a 40 °C.

Nota:

- Lea todas las instrucciones y advertencias antes de usar este producto. Su uso indebido dañará el producto.
1. No almacene este producto bajo temperatura alta, ambiente magnético alto e iluminación alta, no lo coloque en ambientes peligrosos como ser cerca de fuego, para prevenir que se caliente, u ocurra una combustión o descarga eléctrica.
 2. Cuando se sobrecargue el voltaje, la corriente, o la temperatura mientras se carga, el cargador detendrá de manera automática la carga para prevenir daños. Una vez normalizada la situación, se reanudará la carga.
 3. No debe desarmar, reparar o modificar este dispositivo por sí mismo.
 4. No toque el adaptador de corriente con manos mojadas ni lo sumerja en agua u otros líquidos.
 5. No use el adaptador de corriente a productos de rango de salida más que el de este producto para evitar choques eléctricos, quemas o daños al equipo.

ES

Tabelle der Spezifikationen

Eingabe	AC100-240V~50 / 60Hz 1A
Ausgabe USB-C1	5V/9V=3A, 12V=2.91A, 15V=2.33A, 20V=1.75A (35W max)
Ausgabe USB-A1/A2	5V=3A, 9V=2A, 12V=1.5A, 10V=2.25A (22.5W max)
Ausgabe C1+A1/A2	20W+12W (32W max)
Ausgabe C1+[A1+A2]	20W+12W (32W max)
Gesamtleistung	35W max
Unterstützung für Schnelllade-Protokolle	
Ausgabe USB-C1	PPS/PD3.0/PD2.0/QC4+/QC3.0/QC2.0/AFC/FCP/DCP1.5A/IP2.4A/SAM 5V=2A
Ausgabe USB-A1/A2	QC3.0/QC2.0/AFC/FCP/SCP/DCP1.5A/IP2.4A/SAM 5V=2A

Um die Verwendung zu starten

1. Stecken Sie das Ladegerät in eine Steckdose an der Wand.
2. Verbinden Sie das Ladekabel (nicht enthalten) mit dem Ladesteckdose Ihres Gerätes.
3. Schließen Sie das andere Ende des Kabels an einen der Ausgabeport des Ladegeräts an.
4. Entfernen Sie Ihr Gerät nach dem Laden.

Nutzungsumgebung

1. Temperatur der Arbeitsumgebung: Es kann unter klimatischen Bedingungen von weniger als 2000 Metern über dem Meeresspiegel und nicht-tropischen Regionen eingesetzt werden.
2. Dieses Gerät ist nur für den Innenbereich geeignet.
3. Temperatur der Lagerung: -20 °C – 40 °C.

Vermerkungen:

- Lesen Sie bitte alle Anweisungen und Warnhinweise vor Verwendung dieses Produkt.
1. Es ist verboten, das Produkt in hoher Temperatur, starkem Licht oder starker magnetischer Umgebung zu lagern. Es darf nicht in anderen rauen Umgebungen (wie Feuerquellen) eingesetzt werden, um Überhitzung, Verbrennung und Elektroschock zu vermeiden.
 2. Wenn Überspannung, Überstrom oder Übertemperatur bei der Aufladung entstehen, wird das Ladegerät automatisch das Laden beenden, um Schäden zu vermeiden.
 3. Wenn der Ladestatus wieder normal ist, wird das Ladegerät weiterhin geladen.
 3. Es ist verboten, dieses Produkt ohne Genehmigung zu demontieren, zu reparieren oder zu modifizieren.
 4. Berühren Sie den Adapter nicht mit nassen Händen oder tauchen ihn nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
 5. Es ist verboten, den Netzadapter zum Zweck anderer Produkten zu verwenden, deren Ausgangsspektrum höher als dieses Produkt ist, um Elektroschlag, Verbrennung und Beschädigung an Geräte zu verhindern.

DE

Specyfikacje

Wydajność	AC100-240V~50 / 60Hz 1A
Węjsze USB-C1	5V/9V=3A, 12V=2.91A, 15V=2.33A, 20V=1.75A (35W max)
Węjsze USB-A1/A2	5V=3A, 9V=2A, 12V=1.5A, 10V=2.25A (22.5W max)
Węjsze C1+A1/A2	20W+12W (32W max)
Węjsze C1+[A1+A2]	20W+12W (32W max)
Całkowita moc wyjściowa	35W max
Obsługa protokołów szybkiego ładowania	
Węjsze USB-C1	PPS/PD3.0/PD2.0/QC4+/QC3.0/QC2.0/AFC/FCP/DCP1.5A/IP2.4A/SAM 5V=2A
Węjsze USB-A1/A2	QC3.0/QC2.0/AFC/FCP/SCP/DCP1.5A/IP2.4A/SAM 5V=2A

Pierwsze kroki

1. Podłącz ładowarkę do gniazdka sieciowego.
2. Podłącz kabel ładujący (brak w zestawie) do portu ładunkowego Twojego urządzenia.
3. Podłącz drugi koniec do portu wyjściowego ładowarki.
4. Odłącz urządzenia po pełnym naładowaniu.

Użytkowanie

1. Temperatura środowiska pracy: Stosowany w klimacie nie tropikalnym i na wysokości poniżej 2000 m npm.
2. Urządzenie nadaje się tylko do użytku w pomieszczeniach.
3. Temperatura przechowywania: -20 °C do 40 °C.

Notatka :

- Przeçzytaj wszystkie instrukcje i ostrzeżenia przed użyciem tego produktu. Niewłaściwe użycie spowoduje uszkodzenie produktu.
1. Nie przechowywaj tego produktu w wysokiej temperaturze, silnym świetle i silnym polu magnetycznym, nie umieszczaj go w innych trudnych warunkach, takich jak źródło ognia, aby uniknąć przegrzania, spalania lub porażenia prądem.
 2. Gdy podczas ładowania wystąpi przepięcie, przeciążenie lub przebiegnię, ładowarka automatycznie zatrzyma ładowanie aby uniknąć uszkodzenia. Po powrocie do normalnego stanu, ładowanie będzie kontynuowane.
 3. Nie należy samodzielnie demontować, naprawiać ani modyfikować tego urządzenia.
 4. Nie dotykaj ładowarki mokrymi rękami ani nie zanurzaj jej w wodzie lub innych płynach – unikaj wilgotnych miejsc.
 5. Nie używaj ładowarki do produktów wydających niż zakres wyjściowy tego produktu, aby uniknąć porażenia prądem, poparzenia lub uszkodzenia urządzenia.

PL

Tableau des spécifications

Entrée	AC100-240V~50 / 60Hz 1A
Sortie USB-C1	5V/9V=3A, 12V=2.91A, 15V=2.33A, 20V=1.75A (35W max)
Sortie USB-A1/A2	5V=3A, 9V=2A, 12V=1.5A, 10V=2.25A (22.5W max)
Sortie C1+A1/A2	20W+12W (32W max)
Sortie C1+[A1+A2]	20W+12W (32W max)
Puissance totale de sortie	35W max
Prise en charge des protocoles de charge rapide	
Sortie USB-C1	PPS/PD3.0/PD2.0/QC4+/QC3.0/QC2.0/AFC/FCP/DCP1.5A/IP2.4A/SAM 5V=2A
Sortie USB-A1/A2	QC3.0/QC2.0/AFC/FCP/SCP/DCP1.5A/IP2.4A/SAM 5V=2A

Commencer l'utilisateur

1. Insérer le chargeur dans une prise murale.
2. Connecter le fil de charge (non compris) avec l'interface de charge de votre dispositif.
3. Connecter l'autre bout du fil de charge avec un port de sortie du chargeur.
4. Retirer votre dispositif à la fin de charge.

Environnement d'utilisation

1. Température ambiante de fonctionnement : à utiliser à l'altitude de moins de 2000m et aux conditions climatiques dans les régions non tropicales.
2. Ce dispositif est utilisé uniquement à l'intérieur.
3. Température de stockage: -20 °C – 40 °C.

Nota :

- Veuillez lire toutes les instructions et les informations d'alarme avant d'utiliser ce produit. L'utilisation incorrecte va endommager le produit.
1. Il est interdit de stocker ce produit dans un environnement de haute température, de forte insolation ou de magnétisme fort. Il est interdit de poser ce produit dans les autres environnements de mauvaises conditions (par exemple: source d'incendie), en vue d'éviter la surchauffe, la combustion et l'électrocution.
 2. Durant la charge, s'il présente les problèmes ci-dessous: surtension, surcourant ou surchauffe, le chargeur arrête la charge automatiquement afin de prévenir son endommagement. Lorsque l'état de charge est rétabli à celui normal, le chargeur va continuer la charge.
 3. Il est interdit de démonter, de maintenir ou de corriger ce produit par soi-même.
 4. Il est interdit de toucher l'adaptateur de la source d'électricité par les mains humides ou de mettre l'adaptateur de la source d'électricité dans l'eau ou d'autres liquides.
 5. Il est interdit d'utiliser l'adaptateur de la source d'électricité sur les autres produits dont la plage de sortie est supérieure à celle de ce produit, afin de prévenir l'électrocution, la brûlure et l'endommagement du dispositif.

FR

规格

输入	AC100-240V~50 / 60Hz 1A
输出 USB-C1	5V/9V=3A, 12V=2.91A, 15V=2.33A, 20V=1.75A (35W max)
输出 USB-A1/A2	5V=3A, 9V=2A, 12V=1.5A, 10V=2.25A (22.5W max)
输出 C1+A1/A2	20W+12W (32W max)
输出 C1+[A1+A2]	20W+12W (32W max)
总输出	35W max
支持快速充电协议	
输出 USB-C1	PPS/PD3.0/PD2.0/QC4+/QC3.0/QC2.0/AFC/FCP/DCP1.5A/IP2.4A/SAM 5V=2A
输出 USB-A1/A2	QC3.0/QC2.0/AFC/FCP/SCP/DCP1.5A/IP2.4A/SAM 5V=2A

使用开始

1. 将充电器插入墙上插座。
2. 将充电线（未附赠）连接到您的设备充电端口。
3. 将另一端连接到充电器上的输出端口。
4. 充满电后拔掉设备。

使用环境

1. 工作环境温度：海拔2000米以下非热带地区气候条件下使用。
2. 该设备只适合室内使用。
3. 储存温度：-20°C ~ 40°C。

注意:

- 请在用本产品前阅读所有说明和警告。使用不当会导致损坏产品。
1. 请勿将本产品存放在高温、强光、强磁环境下，请勿将其置于火源等其他恶劣环境中，以免受热、燃烧或电击。
 2. 当充电过程中出现过压、过流或过温时，充电器会自动停止充电，以免损坏。恢复正常状态时，充电将继续。
 3. 请勿用手触摸电源适配器将其浸入水或其他液体中。
 4. 请勿用湿手触摸电源适配器用于高于本产品输出范围的产品避免触电、燃烧或损坏设备。

CN

仕様表

入力	AC100-240V~50 / 60Hz 1A
出力 USB-C1	5V/9V=3A, 12V=2.91A, 15V=2.33A, 20V=1.75A (35W max)
出力 USB-A1/A2	5V=3A, 9V=2A, 12V=1.5A, 10V=2.25A (22.5W max)
出力 C1+A1/A2	20W+12W (32W max)
出力 C1+[A1+A2]	20W+12W (32W max)
総出力	35W max
高速充電プロトコルのサポート	
出力 USB-C1	PPS/PD3.0/PD2.0/QC4+/QC3.0/QC2.0/AFC/FCP/DCP1.5A/IP2.4A/SAM 5V=2A
出力 USB-A1/A2	QC3.0/QC2.0/AFC/FCP/SCP/DCP1.5A/IP2.4A/SAM 5V=2A

使用方法

1. 充電器をコンセントに差し込みます。
2. 充電ケーブルとデバイスポートを接続します。（※本製品に充電用ケーブルは付属していません。）
3. 充電ケーブルの他端を充電器の出力ポートに挿入します。
4. 充電完了後で、デバイスを取り出します。

使用環境

- 1.作業環境温度：標高2000メートル以下で非熱帯気候の地域で使用されています。
- 2.この製品は屋内での使用に適しています。
- 3.保管温度：-20°C~40°C。

ご注意:

- 本製品を使用する前にすべての説明と注意事項を読んでください。適切に使用しない場合、製品が壊れる可能性があります。
- 1.本製品を高温、強い光、強い磁気環境に保管しないでください。火源などの悪い環境に置かないでください。過熱、燃焼、電撃を避けてください。
 - 2.充電中に過電圧、過電流または過熱が発生すると、充電器は自動的に充電を停止し、破損を防止します。
 - 3.自分で分解したり、本製品を修理したり、改造したりしないでください。
 - 4.自分で充電ケーブルを濡らしたり、水や他の液体に浸さずにご覧ください。
 - 5.電源アダプタを本製品の出力範囲よりも高いデバイスで使用しないでください。感電燃焼やデバイス破損を行ってください。

JP

جدول المواصفات

المدخل	AC100-240V~50 / 60Hz 1A
إخراج USB-C1	5V/9V=3A, 12V=2.91A, 15V=2.33A, 20V=1.75A (35W max)
إخراج USB-A1/A2	5V=3A, 9V=2A, 12V=1.5A, 10V=2.25A (22.5W max)
C1+A1/A2 إخراج	20W+12W (32W max)
C1+[A1+A2] إخراج	20W+12W (32W max)
الإخراج الإجمالي	35W max
دعم بروتوكولات الشحن السريع	
إخراج USB-C1	PP